2 WORD LEVEL

verbs only. There are various other suffixes which are analyzed as phrase-level or sentence-level clitics, so that written Washkuk may appear to have more suffixes than are described here on word-level.

2.1 Word Classes

....

Word classes which are uninflected at the word level include: Adjectives, Colours, Digits, Hesitation, Manner, Methods, Nouns, Proper Nouns, Quantifiers, Time Words, Negative Words, and Stative Verbs.

Adjectives are an open set, examples being as follows:

'small' harapa 'large' karakada hisaw 'large' mayaka 'large' 'short' 'long' tobo gworo 'strong, hard' kapasek 'bad' hapaga kepi 'good' hadabas 'wonderful' koba 'pathetic'

Colours are a closed set, the set being as follows:

nayim 'red' <u>kehapa</u> 'black'
neekiirii 'blue, green, yellow'
apoma 'white'

Digits are a closed set, the set being as follows:

podat, podar, podaten 'one'

upurus 'two'
piiriichar, diipiira kara 'three'
diipiira kapiira 'four'
yokotapa 'hand five'
ma 'man twenty'

Hesitation word:

nago 'uh, er'

Manner Words are a closed set. Examples are as follows:

harapa	'large'	kapasek	'bad'
ameya	'quickly'	yeyada	'without obligation'
eshar	'slowly'	komas	'after'
kepi	'good'	mapo	'before'

Method Words are a closed set, the set being the Method Demonstrative Pronouns:

eecha	'this way'	diicha 'this way particu
kacha	'that way'	larly'

Nouns are an open set, examples being as follows:

<u>ma</u>	'man'	mowey	'sister'
<u>mima</u>	'woman'	yaka	'older brother'
yikapwa	'child'	kumwoy	'younger brother'
asa	'dog'	poyi	'pig'
me	'tree'	uku	'water'
yega	'ancestors'	neja	'descendants'
mo	'crocodile'	aposhebu	'cassowary'
apokibi	'flying fox'	awi	'mother'
aka	'house'	eepi	'father'
kubu	'stick'	narem	'daughter-in-law'

Proper nouns are an open set, examples being as follows:

Mino	'a village'	Mukuchuwa	'name of woman'
Wayuwas	'a village'	Muwaya	'name of girl'
Meneeji Pa	'name of river'	Romadimi	'name of boy'
Buria	'name of man'	Hamikwa	'name of clan'
•		Keyav	'name of clan'

Quantifiers are a closed set, examples being as follows:

 karakada
 'few'
 amenda
 'few'

 nokwapa
 nokwapa
 'many'
 amendakada
 'very few'

Time Words are a closed set, examples being as follows:

yadii 'day iyi 'tomorrow 'night' 'now' or 'today' niyi apa iyavek 'day after tomorrow' yeerek 'yesterday' komas 'later' noboyeerek 'day before yesterday' 'earlier' mapo

Negative Words are a closed set, the set being:

saka 'not'

Stative verbs are only two:

ta 'to be'
sii 'to be'

2.2 Inflected Words

2.2.1 Pronouns

Washkuk pronoun roots fall into three categories: subjective, possessive, and demonstrative. Subjective and possessive pronouns are classified as singular, dual, and plural in first, second, or third person. Masculine and feminine genders are distinguished only in singular, second, and third persons. Long and short forms are listed.

2.2.1.1 Subjective Pronoun Roots

	First	Second	Third
Singular	ada @ an	miita @ mii you.l.mas	riita @ rii he
		nija @ nicha @ ni you.l.fem	siita @ sii she
Dual	sicha @ si we.2	kicha @ ki you.2	piiriita @ piir they.2
Plural	nota @ no we.3	kwota @ kwo you.3	yecha @ ye they.3

2.2.1.2 Possessive Pronoun Roots

Singular	eeji @ <u>een</u>	miiti @ mi	riiti 0 ri
	my	your.l.mas	his
		niji @ ni your.l.fem	siiti @ si hers
Dual	siichi @ si @ shi	kichi @ ki	piiriiti @ piiri
	our.2	your.2	their.2
Plural	noti @ nowi	kwoti @ kwi	yechi @ yi
	our.3	your.3	their.3

2.2.1.3 Demonstrative Pronoun

Demonstrative pronouns are classified as neutral, far and near in nominative, method, and locative.

	Neutral	Far	Near
Nominative	eeta @ <u>ii</u>	kata @ ka @ kar	diita @ dii @ dor
	it	that	this
Method	eecha	kacha	jiicha @ jecha
	this way	that way	this way
Locative	eeka	kaka	diika
	here/there	there	here

2.2.1.4 Pronoun Inflection

All three types of pronoun roots may be suffixed by an isolator and may occur with one of a number of phrase-level clitics.

Examples:

- (a) $\frac{\text{Rii}}{\text{he}} \frac{\text{tawa}}{\text{is}}$.
 - 'He's alive.' or 'He's here.'
- (b) /Mita/ boy kapo ik?
 you question probably go.will
 'Are you going to go?'
- (c) /Siita-ba/ otiir.
 she-only worked
 'Only she worked.'
- (d) /Ada/-ka /riita/-ka saka irek.

 T-with he-with not went

 'I did not go with him.'
- (e) /Piiriiti/ veyi suwutar. their 2 canoe scorched

'They scorched the canoe belonging to the two of them.'

- (f) Mima /yecha-ba/-n aboboy na hava.

 'Only give food to the women.'
- (g) Mari /sii/ /siiti/ mima yikapwa /siita/-ka iwa.

 'Mary went with her daughter.'
- (h) /Ada/ iyik /miiti/ yeebiiru Jon /rii/-na hakiita.

 Tomorrow I will give your axe to John.'

- (i) Jon /riita/-ka /ada/-ka /sichi/ yopon /mii/-na hak.

 John he.with I.with our.2 banana you.1-obj.mar give.will

 'John and I together will give our bananas to you.'
- (j) /Kaka/ /eecha/ wato. there this way lies
 'It is lying over there.'
- (k) /Jiicha/ na otii.
 his .way imp do
 'Do it this way.'
- (1) Jon, Muwaya /piiriita-ba/-n na kiyatayenak, /kwo/ na John Muwaya them.2-only-obj.mar imp help.when you.3 imp

 ameya awasen ya.
 quickly return come

 'Only help John and Muwaya then come quickly.'
- (m) /Eeta/ maji / eeta/ Wanyi / yechi/ maji.
 'This story is of the Wanyi (clan).'
- (n) /Rii/ /eeka/ wato.
 he there sleeps
 'He is sleeping there.'
- (o) /Yechi-ba/-n yeechi ye ir.
 their-only-obj.mar fetch took away
 'They only took theirs.'
- (p) /Ada-ba/-ka /sii/ /eecha/ yir.
 I-only-with she this way sat
 'She only sat with me.'
- (q) Mino ichawa ma /eeta/ ta: Jon, Wanio, Buria, Shu, Aroa.

 'The men who went to Mino are these: John, Wanio, Buria, Shu, and Aroa.'
- (r) Boboy /ditta/ ta! thing here be
 'The things are here!'

(s) Nokwapa nokwapa harapa wey ma /ye/ /riita/-ka iwa.

many many large very man they he-with went

'Many of the big fellows went with him.'

(t) Mino, Madiwai, Beglam nokwapa nokwapa harapa kwotay tawa ma /ye/
Mino Madiwai Beglam many many big angry are men they

apak yato.

'Many men of Mino, Madiwai, and Beglam are very angry and are coming here now.'

(u) Inyaka kepi hiki tawa ma /ye/ kepi otiito.

'The men who think well in their hearts do well.'

2.2.2 Verbs

Rule: ta 'be' is excluded from the class of verb roots in the chart above. (ta 'carve' is included).

Examples:

- (a) Na /otii-chi-ba/.
 imp do-ben-incl
 'Do it for him too!'
- (b) Na /otii-chi/-chi /yaya/.
 imp do-ben-compl bring
 'Fini h it for him and bring it '
- (c) Sii ya /otii/ /chi-chi-ba/-ta-ken / ya/- \underline{r} . She come do /ook-ben-incl-cont in.order.to-obj /come-past 'She came to some planting for (him) too.'
- (d) Rii /otii/ /chi-chi/-niga /i/-wa.
 he do plant-ben-cont go-past

 'He completed planting it for him and went.'
- (e) Now /neekii/ /ta/-wa ma ye riina neekii-chi/-chi /heechi/
 paint paint be-past man they him painted-ben-compl left

 /i/-wa.
 go-past

'The painters painted it for him and then left.'

(f) Sii siiti yikapwa riina /homa-chi-ba/-wa.
she her child him finish-ben-too-past

'She distributed it to her child too.'

(g) Wanio rii /heechi/ riiti yeebiiru yee/-chi/niga kiya kwashik wanio he left his axe took-compl-cont carry forest

$$\frac{\frac{\text{heechi}}{\text{left}}}{\frac{\text{jo-past}}{\text{go-past}}}$$

'Wanio left, got his axe and carrying it on his shoulder, left for the bush.'

3 PHRASE LEVEL

Washkuk has a normal assortment of phrases. First there are the phrases which normally occur embedded in other phrases. These are the Intensified Adjective Phrase, Number Phrase, and Attributive Noun Phrase. Next are the basic noun phrases such as the Particularized Pronoun Phrase, the Modified Noun Phrase, the Possessed Noun Phrase, Listing Noun Phrase, and Appositional Noun Phrase. Finally, there are those phrases that occur in particular clause slots. These are the Time Phrase, Locative/Instrument Noun Phrase, the Object Noun Phrase, the Associative Noun Phrase, and the Similarity Phrase.

3.1 Intensified Adjective Phrase = Int Adj P

The intensified Adjective Phrase consists of an obligatory Head (filled by an adjective) and the obligatory Modifier (wey).

Examples:

- (a) Rii /karakada wey./
 small very
 'He is very small.'
- (b) Eeta me /hisaw wey./
 it tree large very
 'The tree is very large.'

(c) Jon rii Ambunti akamak tawa ma yechi veyi gworo wey/-in apak John he Ambunti village is man their canoe long very-obj now

'John is now carving the very long canoe belonging to the people of Ambunti.'

- (d) /Tobo wey ma rii bensin tokok yawa.
- (e) Aka hisaw /mayaka wey/ Bangwis ma ye kwowuk otiito.

 The Bangwis people are building a very large house on the mountain.'
- (f) Shu rii siiti /harapa wey/ yopu akar ma riina toko hamar.
 Shu he her large very banana other man him sold completed
 'Shu sold her very large bananas to another man.'
- 3.2 Number Phrase = Num P

The counting system in Washkuk is based upon counting fingers, toes, and men .

Num P =
$$\pm$$
 (+ Scores + Digit) + Hand \pm (+ (+ Compl + Hand)

$$\frac{\text{ma}}{\text{man/twenty}} \begin{vmatrix} \text{digit} \\ \text{yokotapa} \\ \text{hand/five} \end{vmatrix} \frac{\text{yokotapa}}{\text{hand/five}} \begin{vmatrix} \text{abo} \\ \text{all} \end{pmatrix} \frac{\text{yokotapa}}{\text{hand/five}}$$

Rules:

- (1) For '5', yokotapa abo 'hand all' is reduced to yokotapa.
- (2) For '20' and any multiple of '20', only the + (+ Scores + Digit) are used, e.g., ma upurus 'man two' = 'forty'.

Examples:

- (a) /Yokotapa abo yokotapa podat/ yayar.
 hand al' and one brought
 '(He) brought six.'
- (b) Mima /upurus/ otiito.
 woman two working

Two women are working.'

- (c) /Ma upurus yokotapa abo yokotapa abo yatii abo yatii man two(40) hand all(5) hand all(5) foot all(5) foot

 piiriichar/ ma yar.
 three(3) man came

 'Fifty eight men came.'
- (d) /Ma podat yokotapa podat/ me-n yiir
 man one(20) hand one(1) tree-obj cut

 'Twenty one trees were cut.'
- 3.3 Attributive Noun Phrase = Attrib NP

The Attrib NP consists of a noun or nominal expression modified by a preceding noun or nominal expression, e.g., yam garden, Ambunti town.

Rule:

Manifestations of the two slots must belong to the same semantic domain or should be semantically compatible.

Examples:

Following examples show Head manifested by a noun.

(a) /Ambunti akamak/ eeta ta. Ambunti town it(is)

'That is the town of Ambunti.'

- (b) /Kiiw nowo/ chichu.
 yam garden planting.
 - '(he is) planting (the) yam garden.'
- $\begin{array}{cccc} \text{(c)} & / \underbrace{Aka}_{house} & \underbrace{nubereja}_{door} / \underbrace{eeta}_{bad} & \underbrace{kapasek}_{bad}. \end{array}$

'The door of the house is in need of repair.'

- (d) /Eyi me/ hapaga sa ta.
 paddle wood strong imp be
 'Paddle wood must be strong.'
- (f) /Hami me/ hadabas siik wato.
 hami wood wonderful fruit sleeping
 'The hami tree bears a fine fruit.'

Following example shows an Attrib NP manifesting the ${\tt Head}$ slot of an Attrib NP.

(g) /Kwow kiiw nowo/ eeta hisaw. mountain yam garden it large

'The yam garden on the mountain is large.'

'The yam garden on the mountain is mine.'

Following examples show Attrib NP's manifesting both the Attrib and Head slots of an Attrib NP.

- (1) /Kiiw nowo me tobo/ sii sakar.
 yam garden tree limb she fell.
 - 'The limb of the tree in the yam garden fell.'

The following example shows Attrib NP Head manifested by List NP.

(j) /Yesan, Mayo, Yambon, Wagu akama/ karakada tawa.

Yesan, Mayo, Yambon, and Wagu villages are small.'

3.4 Particularized Pronoun Phrase = Par Pro P

This phrase may occur almost anywhere that the subjective pronoun or nominative demonstrative pronoun can occur.

Examples:

- (a) /Riita keena/ otiik.
 he particular do.will
 'He in particular will do it.'
- (b) Wanio / riitaba keena/ saka otiikiitawak.
 Wanio he.only particular neg do.neg

 'Wanio, he's the one that won't do it.'
- (c) /Sii keena/ maji batak.
 she particular word speaking.will
 'She'll do the speaking all right.'
- (d) /Rii[-pa] keena/ otii yeechi ye ik.
 he-will particular do fetch take go.will
 'He's the one that will do it and take it away.'
- (e) /Piiriita keena/ saka yesokwa yayarek.
 they.2 particular neg raise.up bring.neg.past
 'They were not able to raise it up and bring it.'

3.5 Modified Noun Phrase = Mod NP

The Modified Noun Phrase consists of a Deictic, several possible Modifiers, a nominal Head, and a final appositional Summary pronoun. All are optional but at least one of these must be manifested in each occurrence.

Mod NP = 4	+ (± Deictic	± Mod ³	± Head	± Summary)
_	demonstrative	adjective	noun	pronoun
	pronoun	color	Attrib NP	Par Pro P
		digit		
	-	Num P		
		quantity words		
		Int Adj P		

Rules:

- If the Head is understood by context, only the Modifier(s) is necessary.
- (2) Modifiers can be shifted to positions following the Head but preceding the Summary.

Examples:

- (a) /Kehapa hisaw mayaka gworo wey hami veyi sii/ ir.
 black large large long very hami canoe she went

 'The very, very large long black canoe made of hami left.'
- (b) /Apoma karakada wey tobo apo sii/ sakar.
 white small very short bird she fell
 'The very small, short, white bird fell.'
- (c) /Hadabas boboy/ tawa.
 wonderful thing is
 'It is a wonderful thing.'
- (d) /Eeta hisaw gworo wey me/.
 it large long very tree
 'It is a very high and large tree.'
- (e) /Harapa wey Lae akama eeta/ bana bana tawa.

 The very large town of Lae is very close by.'

The following examples show phrases with modifiers permuted to post-post-Head position.

(f) /Apoma tobo apo karakada wey sii/ iwa.

'The very small, short, white bird went away.'

- (g) /Gworo kehapa veyi hisaw mayaka sii-n/ tato.

 long black canoe large large she-obj.m carving

 '(They) are carving the very large, long, black canoe.'
- (h) /Lae akama/ /harapa wey/ tawa.

 'The town of Lae is very large.'
- (i) /Yokotapa yokotapa gworo nayi me hisaw mayaka ee-na/ yiir.
 five five long red tree large large it-obj.m cut.down
 '(They) cut down the high and very large ten red trees.'
- (j) /Hisaw papa yokotapa abo yokotapa podat eeta/ sakar.,
 large stone hand complete hand one it fell
 'Six large stones fell down.'
- (k) /Nokwapa nokwapa apoma ma mima harapa mayaka ye/ yato.
 many many white man woman large large they coming
 'Many very large white people are coming.'

Noun phrases ending with an adjective and without a Summary are homophonous with corresponding Stative Clauses. For example, the Noun Phrase in examples (f) and (g) without the $\underline{\text{sii}}$ Summary is a Stative Clause.

- (1) Apoma tobo apo karakada wey.
 white short bird small very
 'The short white bird is very small.'
- (m) Gworo kehapa veyi hisaw mayaka.

 'The long black canoe is very large.'
- 3.6 Possessed Noun Phrase = Poss NP

The Poss NP consists of a possessing nominal followed by the possessed nominal.

Poss NF	e + Possessor		± Head
	_	poss pro	Mod NP
		Mod NP poss	
		Emb Sent poss	

Rules:

(1) When the Mod NP manifests the Possessor slot it must have a Summary slot manifested by a possessive pronoun.

- (2) The Embedded Sent poss must end with a possessive pronoun.
- (3) In context, if the Head is understood it may be omitted.

Examples:

- (a) /Riiti harapa yeebiiru kepi/ heechir.
 his strong axe good left
 '(He) left his good sturdy axe.'
- (b) /Siiti kwow/ nato.
 her string.bag weaving
 '(She) is weaving her string bag.'
- (c) /Noti aka/ hisaw mayaka tawa.

 'Our house is very large.'
- (d) /Yechi veyi gworo kehapa ee/-na her.
 their canoe long black it-obj (I)saw
 '(I) saw their long black canoe.'

Note: the first four words of the preceding example are homophonous with a Stative Clause.

- (e) Yechi veyi gworo kehapa.
 their canoe long black
 'Their canoe is long and black.'
- (f) / Eeji kopi nowo/ harapa nosap.

 my coffee garden large ground

 'My coffee garden covers a large area.'
- (g) /Piiriiti nayi karakada yokotapa yokotapa gayetek/ siina har.
 their red small five five bead her gave

 '(They) gave her their ten small red beads.'
- (h) /Yesi ma riiti harapa mima kepi/-ka iwa.

 Yesan man his large woman good-with went

 (She) went with the big, good wife of the Yesan man.'

The following example contains a Possessed Noun Phrase embedded in the Possessor slot of a Possessed Noun Phrase.

(i) <u>//Eeta karakada Yesi ma riiti harapa asa siiti/ yokotapa yi lit small Yesan man his large dog her five pup</u>

kepi/ ye har. good they died

'The five nice pups of the large dog belonging to the small Yesan man died.'

3.7 Listing Noun Phrase = List NP

The Listing Noun Phrase consists of two or more nominals juxtaposed in a coordinate relationship. It occurs in the environments where other noun phrases occur.

List NP =	+ List Head ₁	+ List Head ₂	± Summary
	noun	noun	pronoun
	pronoun	pronoun	Mod NP
	Mod NP	Mod NP	
	Poss NP	Poss NP	Par Pro P
	List NP	Assoc NP	eyey 'all'
		į	eyey ye 'all they'

Examples:

- (a) /Madiwai, Bruganawi, Yesi akama/-k rii ir.
 Madiwai Bruganawi Yesan village-loc.mar he went
 'He went to Madiwai, Bruganawi, and Yesan.'
- (b) Rii /siiva, kiiw, yopo, emiyep ee/-na yayar.

 'He brought coconuts, yams, bananas, and fish.'
- (c) /Nokwapa nokwapa ma, mima yikapwa, asa, boboy ee/-ka veyik many many man woman child dog things it-with canoe.by

eecha yar. this.way came

- 'Many men, women, children, dogs, and cargo came together in the canoe.'
- (d) /Aponumay, apodowan, aposhebu, apokibi, eyey ye/ kwashika pigeon cassowary flying fox all they jungle.with

'Hawks, pigeons, cassowaries, flying foxes, they are all in the jungle.'

- (e) /Pita riita riita mimaka piir/ Mino akamak heechi ir.
 Piter he his woman.with they.2 Mino village left went
 'Peter went with his wife to Mino village.'
- (f) Kiap rii riiti awo hu tawa ma riiti nareboy yechaka Beglam
 ADC he his cook be man his friend they.with Beglam

akaman hek iwa. village see.to went

'The administrative officer went with his cook and the cook's friend to see the village of Beglam.'

(g) /Jon, Pita, Wanio yecha yechi mima-ka eyey/ Madiwai ma John Peter Wanio they their wives-assoc.mar all Madiwai man

yechi karakada veyi-k diika iyare-wa, apa-k. their small canoe-loc.mar here arrived now-at

'John, Peter, Bill with their wives, all just arrived here in the small canoe belonging to Madiwai.'

3.8 Appositional Noun Phrase = Appo NP

The App NP consists of two nominals which refer to the same individual followed by a Summary Pronoun.

Examples:

- (a) /John eeji yikapwa, rii/ yar.

 John my child he went

 'John, my child, went.'
- (b) /Hisaw mayaka gworo wey veyi, eeji veyi,/ ye tato.

 Targe large long very canoe my canoe they carving.

 'They are carving the very long and large canoe which is mine.'

- (c) /Siiti nokwapa, eeta karakada apokosaba mima, sii/ otii ato.
 her mother it small old woman, is cooking food.'

'I will give him my land which is that large yam garden.'

3.9 Time Phrase = TP

The Time Phrase consists of an obligatory Time ${\sf Head}_1$ and an optional Time ${\sf Head}_2$ plus an optional time marker.

$$TP = + Time \ Head_1^3 \pm Time \ Head_2 \pm Time \ Marker$$

$$time \ words \boxed{ \underline{nedii} 'time' } \boxed{ -k @ -ek 'at'}$$

Rule:

The allomorph ek occurs when the preceding phoneme is a consonant.

Examples:

- (a) /Yadii nedii-k/ rii yar.

 'He came during the day.'
- (b) /Niyi nedii/ riipa ikiita.

 'He will go in the night.'
- (c) /Uhadii nedii-k/ yecha uwar.
 time-time.mar they cried.out
 'They cried out at dawn.'
- (d) /Mashi, apa, komas nedii God rii tawa.
 before now later time God he is
 'God has always been and always will be.'
- (e) Rii yato, /apa-k./
 he comes now-time.mar
 'He is coming now!'

- (f) /<u>Iyi yadii/ rii kapo</u> otiikiita.
 tomorrow day he probably do.will
 - 'He will probably do it during the day tomorrow.'
- (g) /Noboyeer-ek/ Ambunti ma ye diika yatar.
 yesterday-rime.mar Ambunti man they here came
 'Yesterday the Ambunti men came here.'
- (h) / Uku kiipar nedii-k/ ada kapo miiti akaman hekiita.
 water go.out time-time.mar I probably your village see.will
 'I will probably see your village in the low water time.'

yadii nedii-k/ yechi kwow nakiita.
day time-time.mar their string.bags weave.will

'The school girls will probably weave their string bags in late afternoon.'

The following examples show two time words linked by the Pidgin conjunction <u>na</u> 'and'. The use of the <u>na</u> seems to be restricted to use in Time Phrases.

- (j) /Mashi na apa/ rii hak otiito.

 before and now he die to doing
 - 'He has been sick quite a while.'
- (k) /Apa na komas/ rii saka yakiitawak.
 now and later he neg come.neg.will
 - 'He won't be coming today or later.'
- 3.10 Locative/Instrument Noun Phrase = Loc/Inst Np

The Loc/Inst Np consists of a nominal with a Loc/Inst clitic attached. This noun phrase may manifest both clause level instrument and location. If context is enough to show function of the Loc/Inst NP the clitic may be absent. This is rare.

Loc/Inst NP = + Locative Axis + Locative Relator ± Summary

pronoun
List NP
Mod NP
Poss NP
Emb Sent

+ Locative Relator ± Summary

-k @ -ek 'locative' locative

Rule:

The \underline{ek} allomorph occurs following a consonant, $\underline{-k}$ following a vowel.

Examples:

- (a) $\frac{\text{Siita}}{\text{she}} \frac{/\text{riita-k}/}{\text{he-loc.mar}} \frac{\text{i}}{\text{go}} \frac{\text{riina}}{\text{him}} \frac{/\text{kubu-k}/}{\text{stick-instr.mar}} \frac{\text{piwa.}}{\text{hit}}$
 - 'She went to him and hit him with the stick.'
- (b) /Kata Mino ma riiti karakada asa ee-ka/ sakar.

 that Mino man his small dog it-loc.mar fell

 '(It) fell on that Mino man's small dog.'
- (c) Jon riiti karakada mima yikapwa-n Shu riita /nokwapa siiti John his small woman child-obj.mar Shu he mother her

karakada awo-k/ pir. small bowl-inst.mar hit

'Shu hit John's daughter with mother's small bowl.'

(d) Pita rii / Jerusalem akama-k/ iyarer.

Peter he / Jerusalem town-loc.mar arrived

'Peter arrived at Jerusalem.'

In the following example the Locative Axis is manifested by an Embedded Sentence which has a final locative marker followed by a summary slot manifested by eeka 'there'.

(e) Subj Time Obj

Ambunti tawa man mima ye uhadii nedii-k siiva, kiiw, yopo, ambunti be man woman they dawn time-at coconut yam banana

Loc

emiyep ee-na /Ambunti akama-k tawa awoba-k fish it-obj.mar Ambunti town-loc.mar be market-loc.mar

Pred Pred

 $\begin{array}{ccc} \underline{\text{eeka/}} & \underline{\text{toko-k}} & \underline{\text{gegiya-to}} \bullet \\ \hline \text{there} & \underline{\text{buy-antic}} & \underline{\text{want-pres}} \end{array}$

'The people of Ambunti want to buy produce at the Ambunti market at dawn.'

(f) /Eeji yeebiiru harapa me mu-k kaka/ tawa.

| Targe | Targe

'My axe is over by that large tree.'

- (g) Sama upurus piir /biika upurus-ek diika/ yichu.
 grasshopper two they.2 leaf two-loc.mar here sit

 'Two grasshoppers are sitting on two leaves here.'
- (h) Rii siina /papa-k piwak, sii harapa keyato, /miiti her stone-inst.mar hit she large crying your

aka-k/. house-loc.mar

'He hit her with a stone, and she's crying loudly at your house.'

3.11 Object Noun Phrase = Obj NP

The Object Noun Phrase consists of a nominal with an object marker clitic attached. The object marker may be absent if the context is enough to show that the nominal is manifesting an object of a verb.

Rule:

The allomorph $-\underline{n}$ or $-\underline{e}\underline{n}$ 'object marker' is used with all except pronouns. The former is used following vowels, the latter following consonants. The allomorphs $-\underline{n}$ and $-\underline{n}$ are used on pronouns.

- (a) /Hami veyi-n/ tato.
 hami canoe-obj.mar carving
 '(They) are carving a hami canoe.'
- (b) /Kopi nowo-n/ dagiitar.
 coffee garden-obj.mar cleared
 '(They) cleared (land) for a coffee garden.'
- (c) /Rii-n/ pir he-obj.mar hit 'He was hit.'
- (d) / Eeta yokotapa abo yokotapa upurus karakada yikapwa-n/
 it hand complete hand two small child-obj.mar

 hawa.
 gave

 '(It) was given to the seven small children.'
- (e) /Kata nayim hadabas noko bi-n/ suwutu.
 that red nice sago bark painting
 '(He) is painting that nice, red, sago bark.'
- (f) Ri apoko rii Jon rii-na/ emiyep hawa.
 his father he /John him-obj.mar fish gave
 'His father gave John the fish.'
- (g) /Kata tiikiir-en/ ana ha.
 that stool-obj.mar me give
 'Give me that stool.'
- 3.12 Associative Noun Phrase = Assoc NP

The Assoc NP consists of a nominal with an associative marker attached. If context is enough to show function of this Assoc NP the marker may be absent. However, this is rare.

Assoc NP = + Assoc Axis + Assoc Relator

List NP
Mod NP
Poss NP
pronoun

Assoc Relator

-ka @ -eka 'with'
(assoc mar)

Rule:

-ka occurs following vowels; -eka occurs following consonants.

Examples:

- (a) /Riita-ka/ iwa.
 he-with went
 '(He) went with him.'
- (b) Mari sii /riita-ka/ ir.
 Mary she he-with went
 'Mary went with him.'

The following example shows a rather full Poss NP manifesting the $\ensuremath{\mathsf{Assoc}}$ $\ensuremath{\mathsf{Axis}}.$

(c) Sii/ Yesi ma riiti harapa mima kepi-ka/ yawa.

she Yesan man his big woman good-with came

'She came with the big good wife of the Yesan man.'

The following example shows a Mod NP manifesting the Assoc Axis.

- (d) Jon riita /eyey Madiwai ma mima yikapwa-ka/ anamesherokoto.

 John he all Madiwai man woman child-with

 'John is playing with all the Madiwai children.'
- 3.13 Similarity Phrase = Sim P

Examples:

- (a) /Aka-ga/ tawa. house-like is '(It's) like a house.'
- (b) /Veyi-ga/ eecha iwa.
 canoe-like this.way went
 '(It) went like a canoe.'

(c) /Siita-ga/ sii eecha tawa. she-like she this.way is

'She is like her.'

Though the above example is permissable the typical form is example (a) under Sim Sentence.

(d) /Riiti-ga/ eecha tawa, eeji boboy.

'My things are just like hers.'

Though the above example is permissable, example (b) under Similarity Sentence is the typical form.

- (e) Wanio rii /yikapwa-ga/ eecha otiito.
 Wanio he child-like this.way doing
 'Wanio is doing it like a child.'
- (f) Jon rii kata boboyen /mima-ga/ eecha kiyato.

 John he that thing /moman-like this.way carrying

 'John is carrying that thing like a woman.'
- (g) Diita me /hapa-ga/ tawa.
 this wood bone-like is

 This wood is hard (like bone).'
- (h) Bensin siin /uku-ga/ eecha meejito.

 petrol she.obj water-like this.way feels

 'Petrol feels like water.'
- (i) Kata boboy /me-ga/ tawak, Jon rii tiimiiwa.

 'The thing being like wood, John sawed it.'
- (j) Rii apokosaba /ma-ga/ eecha chishi tari, sii eecha this.way walk be.since she this.way

 hikir siichi apoko eecha yatar.
 thought her father this.way came

 'Since he walked like an old man she thought her father was coming.'
- (k) Siivatabi / apoma-ga/ eecha heri, sii tokor.

 cloth white-like this.way looked.since she bought

 'Since the cloth was close to being white she bought it.'

4 CLAUSE LEVEL

Washkuk has only two clause types: the Active Clause and the Stative Clause. They tend to be rather similar, the main difference being that the Stative Clause has a complement slot and has as an optional copulative predicate manifested by the verh ta 'be' only. In Washkuk discourse, single isolated clauses are rare; they usually occur in multi-clausal sentences.

The word way @ woy @ wey may be inserted after any clause-level tagmeme exponent in a clause. It seems to add a bit of expressiveness to the clause or some part of the clause. We have not included this word in the clause formulas, but it can be added to almost any clause, most frequently just after a subject pronoun. See the Intensified Adjective Phrase.

4.1 Active Clause = AC1

AC1 = ± Subject	± Uncertai	nty ± D	irect Object	± Indirect Object ²
pronour Mod NP Poss NF List NF Appos N Emb Ser Par Pro	ip at	robably' O	bj NP	Obj NP (This slot may occur twice, e.g. example (e)
± Associa	Itive ± Instru	·	ocative	± Time TP
± Manner	± Similarity	± Method	± Future	+ Predicate
manner word	similarity word waga owaga Similarity Sen Similarity P	eecha this.way kacha that.way jiicha this.way especial-	-pa future (permutes to attach to pro- nouns and ne- gatives)	active verb verb

Rules:

- For emphasis any one of the above slots can be placed after the predicate.
- (2) a. Some verb stems such as ha 'give', toko 'sell', commonly occur with two objects. A few verb stems such as ba 'say' may occur with three objects. These could be called ditransitive verb stems.
 - b. Other verb stems such as pi 'hit', hiyiya 'steal', a 'eat'. otii 'do' commonly occur with one object and could be called transitive verb stems.
 - c. Other verb stems such as <u>i</u> 'go', <u>ya</u> 'come', <u>keya</u> 'cry', <u>wa</u> 'sleep', <u>ta</u> 'to be' or 'exist' never occur with an object and could be called intransitive verb stems.

Following are examples of rule (1) a.:

(a) Subj Obj Pred Pred obj

| Rii | kubu | neeki/-chi | /pi[-wa] | eeta | asan./ |
| he | stick | held-compl | hit | it | dog

'He hit the dog with a stick.'

'Wanio gave his axe to Muwaya.'

(b) Subj Time Loc Pred Assoc

/Rii yeerek kwow nobok i[-r], Kiyav yechaka./
he yesterday mountain road went Keyav they.with

'He went yesterday over the mountain path with the Keyav people.'

(c) Subj Obj Ind Obj Pred

/Wanio rii riiti yeebiiru Muwaya siina ha/-r.
Wanio he his axe Muwaya her gave

(d) Subi Obj Ind Obj Pred

/Ambunti man ye yechi nosapen gavman toko/-r.
Ambunti man they their land government sold

'The Ambunti people sold their land to the government.'

Following are examples of rule (2) b.:

In the following example are three object nominals (Rule (2) a.). It appears that maji 'word' is the direct object and Pita rii-na 'to Peter' and Madiwai ma ye-nya 'about the Madiwai men' are both kinds of indirect objects.

(e) Subj Ind obj Obj Ind Obj

/Jon rii Pita rii-na maji Madiwai ma ye-nya him-obj.mar words Madiwai man they.3-obj.mar

Pred Pred
woshepii//ba/-r.
lie spoke-past

'John spoke falsely to Peter about the Madiwai men.'

Following are examples of rule (2) b.:

(f) Subj Obj Pred

/Eeta yikapwa ana pi/-wa.

'The child hit me.'

```
(g)
     Subj
                           ob i
                                          Pred
     /Eyey ma mima ye eeta mon
      all man woman they it crocodile ate
     'Everybody ate of the crocodile (meat).'
     Following are examples of rule (2) c.:
(h)
     Subj Manner Pred
     /Sii harapa keya/-to.
     she big crying
     'She is crying loudly.'
(i)
                       Subj Pred
     Na /eshar ya!/ /Sii wa/-to.
     imp softly come she sleeps
     'Come quietly! She is sleeping.'
     Following are general examples:
(i)
     Subj Pred
     /Rii i/-wa.
      he went
     'He went.'
(k)
     Subj Obj
                                         Ind obj
                                                                  Time
     /Siita si<u>iti</u> karakada asa-n
      Siita siiti karakada asa-n siiti nareboy-en she her small dog-obj.mar her friend-obj.
                                                friend-obj.mar yesterday
        Pred
        ha/-r.
        gave-past
        'She gave her small dog to her friend yesterday.'
(1)
     Subj
            Obi
                                  Instr
      Yecha riiti aka-n eeji otii tawa boboy-ek house-obj.mar my do be things-instr.mar
     /Yecha riiti aka-n
        Loc
                              Time
                                           Manner Method
                                                             Pred
        Ambunti akama-k
                              apa-k
                                           ameya
                                                    eecha
                                                             otii/-to.
        Ambunti town-loc.mar now-Tim.mar quickly this.way do-cont
        'They are quickly building his house now with my tools in
         Ambunti.
```

(m) Subj Time Obj

/Eeta ma riiti karakada yikapwa kepi sii yiirek asa it man his small child good she yesterday dog

Loc Instr Manner Method Pred

yi-n diika kubu-k there stick-instr.mar big eecha pi/-r. offspring-obj.mar here stick-instr.mar big this.way struck

'The good, small child of the man hit the pup here yesterday very hard with a stick.'

In the following example there are two direct objects, but the second one, <u>yo</u> 'work' is a sort of idiomatic usage which serves as modifier of the verb.

(n) Obj Subj

/Kata thathisaw largeweyveyi-n canoe-obj.marAmbuntiakamak-k town-loc.martawa bemanye

Instr Time Loc

Madiwai man yechi woyi-k apa-k miiti aka-k Madiwai man their adze-instr.mar now-at your house-loc.mar

Manner Obj

harapa yo ta/-to. large work carving

'The men of Ambunti are now carvingthat large canoe at your house using the Madiwai people's adzes, and working very hard at it.'

(o) Loc Subj

/Kwowo nowo-k eeji apoko, eeji nokwapa, piiriita-ka mountain garden-loc.mar my father my mother they.2-assoc

Time Obj

 $\frac{ada-ka}{I-assoc.mar} \ \frac{iyik}{tomorrow} \ \frac{kiiw-on}{yam-obj.mar} \ \frac{kiivii/-kiita}{plant-will}.$

'Tomorrow I with my father and mother will plant yams in the garden on the mountain.'

The following example shows three clauses in a sentence.

(p) Obj

/Yokotapa abo yokotapa upurus karakada Madiwai yikapwa-n hand all hand two small Madiwai children-obj.mar

Subj Instr Time Pred Pred

Wanio rii kehapa veyi-k apakapa heechi//ye/Wanio he black canoe-loc.mar now.later leave take

Pred

 $\frac{\frac{1}{-kiita}}{\text{will.go}}$

'Shortly, Wanio will take the seven small Madiwai children in the black canoe.'

Following example shows two clauses together in a sentence.

(q) Subj Time Obj

Ambunti tawa ma mima ye uhadii nedii-k siiva, kiiw, yopo dambunti be man woman they dawn time-at coconut yam banana

Loc

emiyep
fishee-na
it-obj.marAmbuntiakama-k
town-loc.martawa
beawoba-k
market-loc.mar

Pred Pred

eeka toko/-k /gegiya/-to. there buy-antic want-pres

'The people of Ambunti want to buy produce at the Ambunti market at dawn.'

(r) Subj Instr

/Jon, Pita, Wanio yecha yechi mima-ka eyey Madiwai ma John Peter Wanio they their wives-assoc.mar all Madiwai man

Loc Pred Time

yechi karakada veyi-k diika iyare[-wa], apa-k./
their small canoe-loc.mar here arrived-past now-Tim.mar

^{&#}x27;John, Peter, and Bill with their wives, all just arrived here in the small canoe belonging to Madiwai.'

(s) Subj Obj Pred Subj Obj Pred

/Sii yikapwa yimowu/-rek, /piir riiti hi, Jon, haba/-r.
she child bore-past they.2 his name John call-past

'She had a child and they named him John '

The following example of all clause slots manifested is a permitted Washkuk construction but its existence in Washkuk usage would be extremely unlikely

akamak riiti karakada woyik iyik akar maka ameya town.at his small adze tomorrow other man.with quickly

Uncert Method.Future Pred Ind Obj

kapo eechapa teechi[-kiita], Buria riin./
probably this.way.will carve-will Buria him

'John will probably with his vounger brother carve the comoe quickly for Buria at Ambunti tomorrow with his small idæ with the other men.'

4.2 Stative Clause = SCI

The Stative Clause differs from the Active Clause by having an obligatory complement and an optional Copulative manifested by the verb ta 'be'. It also has fewer satellite slots.

± Method	+ Copulative)	
eecha 'this way'	<u>ta</u> 'be'	
kacha 'that way'	sir @ so 'be'	
jiicha 'this way especially'		

Rules:

- (1) In the present tense the Copulative is usually omitted.
- (2) When the Copulative is absent the Manner and Method slots must also be absent.
- (3) When the SC1 is used to give a name the Copulative is not used. See Example (d).

Examples:

- (a) /Kata ma rii siiti apoko.'
 that man he her father
 'That man is her father.'
- (b) /Siiti karakada yikapwa eeta kepi./
 her small child is a good child.'
- (c) /Diita boboy kapasek wey./
 this thing bad very
 'This thing is very bad.'

- (d) /Eeji apokosaba apoko riiti hi, Jon./
 my old father his name John
 'My father is old and his name is John.'
- (e) /Jon rii eeta eeji yaka./
 John he it my older.brother
 'John is my older brother.'
- (f) /Piiriiti awi siiti mowey./
 their mother her sister
 '(She) is their mother's sister.'
- (g) /Kata karakada asa eeta siiti./
 that small dog is hers.'
- (h) /Ambunti yatar ma yechi veyi./
 Ambunti came man their canoe
- (i) /Eeta harapa tatar me./
 it large carved tree(log)

 'It was a large tree that was carved.'
- (j) /Neer yeerek kehapa ta/-rek,/ apa apoma ta/-wak, /iyik tomorrow

kehapa kawka ta/-kiita. blue again be.will

'Yesterday the sky was blue, today it's white, and tomorrow it'll be blue again.'

The following example shows a Stative Clause acting as an ${\mbox{Embed-ied}}$ Sentence.

- (k) / Ukarumpa ta[-wa] uku sii/ neekiireyawa.

 'Ukarumpa's water is cold.'
- (1) John he large work did his back bad ta/-wak, rii he

cheyek wato.
bed sleeps

'John strained his back doing heavy work so he's lying down.'

The following example has an embedded Stative Sentence in the Locative slot of the Stative Clause.

- (m) $\frac{\text{Iyik}}{\text{tomorrow man}} \frac{\text{ma}}{\text{they their work}} \frac{\text{yo}}{\text{finished when canoe long}} \frac{\text{sii}}{\text{canoe long}} \frac{\text{she}}{\text{she}}$ $\frac{\text{yanak}}{\text{come.when}} \frac{\text{/moto}}{\text{motor she}} \frac{\text{sii}}{\text{she}} \frac{\text{kepi}}{\text{good be-when}} \frac{\text{Ianapa}}{\text{I.will go.will}} \frac{\text{ikiita.}}{\text{go.will}}$
 - 'Tomorrow after they finish their work and when the canoe comes and the motor is in good shape, I will go.'
- (n) <u>Iyavek day.after Madiwai kapasek day dod man them Kiap rii anasanak, court.when</u>

/<u>eena</u> <u>eyey Madiwai ma</u> <u>ye anasak tawa akak</u> that's.why all <u>Madiwai man they court is house</u>

siitii/-kiita.
stand-will

- 'When the Kiap takes the Madiwai miscreants to court, all the Madiwai people will be at the court house.'
- (o) /Bagwis yikapwa yechaka meshmesh eecha ta/-wa.

 Bagwis child they.with together this.way are

 'The Bagwis children are together.'
- (p) /Yikapwa ye eechaba eechaba kepi wey hadabas ta/-wa.

 'The children are always very good and well.'
- (q) /Eeta boboy eeta Wanio, Muwaya piiriiti./
 it thing it Wanio Muwaya their.2

 'Those things belong to Wanio and Muwaya.'
- (r) /Ka Mino man ta/wa.

'Those are Mino men.'

There's a special emphatic use of the Stative Clause which the Copulative verb ta is used without any inflection or sentence markers.

W.W.

(s) /Mino ichawa ma eeta ta:/ Jon, Wanio, Buria, Shu, Aroa.

'The men who went to Mino are these: John, Wanio, Buria, Shu, and Aroa.'

- (t) /Boboy diita ta!/
 thing here be
 'The things are here!'
- (u) /Diika sii/-kiita. here be-will
 'It will be here.'
- (v) /Yeerek diika sii/-r.
 yesterday.Tim.mar here be-past
 'It was here yesterday.'
- (w) /Eeta so/-wa.
 it be-past
 'That's it!' or 'It's done well.'
- (x) /Rii Mino akamak sii/-chi awasen yawa.

 'He went as far as Mino village then came back.'
- (y) /Siita nobok sii/-rek, noku atar.
 she path.loc be-past sago ate

 'She ate the sago while on the path.'

5 SENTENCE LEVEL

The treatment of sentence level here complements the analysis in my other paper, "Hierarchy of Washkuk (Kwoma) Clauses,"

First we have set up the Simple Sentence which corresponds to any link postulated in the other paper that contains no embedded links. And we have set up the Stative Sentence to take care of any Stative Clauses which have second, third, or fourth order markers on them. We have set up the Negative Sentence because any negative seems to apply to a whole Simple Sentence or Stative Sentence. Next we have set up the Imperative Sentence and the Interrogative Sentence. And then we discuss the Similarity Sentence, the Direct Quotation Sentence, the Indirect Quotation Sentence, the Conditional Sentence, the Negative-Positive Sentence, the Embedded Sentence, the Negative Evaluation Sentence, the General Evaluation Sentence, the Unfulfilled Obligation Sentence, the Intensified State Sentence, and the Complement Sentence, because these sentence types were not adequately treated in the other paper. Following this is a brief discussion of how one clause can be used to serve as a Sentence Topic for the next clause. The Sentence Markers conclude this section.

In this analysis we have assigned the first two orders of verbal suffixes to the verb itself, and, hence, to the clause. The other orders of verbal suffixes have been assigned to the sentence level where they are called sentence markers. See "Hierarchy of Washkuk Clauses" by Kooyers, another treatment of these suffixes.

We have set up the Simple Sentence to take care of single clauses with sentence markers on them and of series of clauses with sentence markers on the final clause only. The clauses in a simple sentence always have the same subject and the verbs of the clauses denote action in close sequence or denote simultaneous action.

5.1 Simple Sentence = Simple Sent

A single clause or cluster of verbs describing a rapid sequence or a simultaneous combination of actions or events form a Simple Sentence.

Rules:

- All clauses after the first one have very few and very brief satellites, usually none at all. The first clause has the most satellites.
- (2) The clauses all have the same subject.

- (a) /Rii yawak,/ /ye yo otii-wa./
 he came they work did-past
 'They came and did some work.'
- (b) /Rii heechi ya-wak,/ /ye yo otii-wa./
 he left came they work did-past
 'He left and came and did some work.'
- (c) /Yecha yo otii-to./
 they work doing-pres
 'They are working.'
- (d) /Apo sii saka-r./ bird she fell-past 'The bird fell down.'

- (e) /Sii noku pochu-wa./
 she sago chopped-past
 - 'She chopped the sago.'
- (f) /Amakway sii yeerek harapa uwatare/-ga Muwaya sii apak harapa uwa-ba-to./
 calls-also-pres

'Muwaya is calling out just like Amakway did yesterday.'

(g) /Sii kiki-ba-ta-k/-en ya-r.
she stay-incl-cont-in.order-obj come-past
'She came to stay with us too.'

Note: The two verbs otil 'do' and a 'eat' or 'cook' are an idiomatic pair, for example, otil a-to 'he is eating', or more often, 'he/she is cooking for someone'.

(h) /Rii saka ya ruwu-chi/ /heechi akii amaba i-wa./ he down came dress-compl left afraid ran go-past 'He came down, dressed, and ran away frightened.'

(heechi 'leave' is homophonous with hee-chi 'give it/place it/memorize it/send it', etc., which has caused some uncertainty in analysis.)

(i) $\frac{\text{/Sii kapasek ta-wak/, /ye haus sik siina.}}{\text{she bad be}}$ they hospital her

'She was sick, and they took her to the hospital.'

(j) Subj Obj Pred Pred

| Sii hehar otii hama-chi/ she well did finish-compl | did finish

Pred Pred

/podii chishi-niga/ /hehar ye i-r./
on.head walked-going well took go-past

'She did the job well, took it, placed it in her string bag and carried it away carefully.'

(k) Subj Pred Pred /Mino ma ye ta ta ta hama-chi/ /neeki-chiniga/ Mino man they carve carve carve finish-compl pull-continued Loc Pred Mod Pred Pred <u>rabo-chi-niga</u> / eyey ye / i-chi river.at toss-compl-cont all down go-compl /pak Loc Pred /akamak iyar-er./ village.at arrive-past 'The Mino men finished carving the canoe, pulled it (through

the forest), put it in the river, then all of them got in it, went down (the river) and arrived at the village.

(1) Subj Ob i Pred 0bi Pred /Wanio rii riiti yo hama-chi/ /riiti boboy yee-chi/ Wanio he his work finish-compl his things fetch-compl Pred Pred Loc Pred /kiya-chi/ /heechi/ /akamak carry-compl left village.at go-past

'Wanio finished his work, grabbed his things, put them on his shoulder, and left for the village.'

(m) Subj Loc Pred Obj Pred Loc

| Beglam yatar ma ye diika gaye-chi/ /veyi heechi kwashik |
| Beglam came man they here beach-compl /canoe left forest.at

| Pred |

akii i-cha-r./ afraid go-cont-past

'The Beglam men beached the canoe here, left the canoe, and ran away frightened into the forest.'

5.2 Stative Sentence = St Sent

The Stative Sentence consists of a single Stative Clause plus sentence markers, since Stative Clauses do not occur in close conjunction as Active Clauses do. The Stative Sentence has a single Base.

St Sent = + Base + Sentence Markers

Stative Clause final or non-final sentence markers

Rule:

Stative Clauses without the verb $\underline{\text{ta}}$ 'be' do not take sentence markers.

- (a) /Rii ta-wa./
 he be-past/Pres
 'He is here.' or 'He is alive.'
- (b) /Sii tawa/-ga /sii eecha ta-wa/.
 she is-like she this.way be-past/Pres
 'She is like her.'
- (c) /Ka Mino ma ta-wa./

 that Mino man be-past/Pres

 'Those are Mino men.'
- (d) /Kata ma rii siiti apoko ta-wa./
 that man he she father be-past/Pres
 'That man is her father.'
- (e) /Diita boboy kapasek wey ta-wa./
 this thing bad very be-past/Pres
 'This thing is very bad.'
- (f) /Eeta hadabas boboy.
 it wonderful thing
 'That is very, very nice.'
- (g) Apa sii kepi.
 now she good
 'She's well now.'
- (h) Yiapwa sii kapasek.
 child she bad
 'She's a bad child.'

5.3 Negative Sentence = Neg Sent

Neg Sent =	+ Negative	+ Base	+ Negative Inflection	
	saka 'not'	Simple Sentence without sentence marker Stative Sentence without sentence markers	-kiitawak - <u>wak</u> - <u>rek</u> - <u>kasakech</u> - <u>nak</u>	'fut neg' 'pres neg' 'post neg' 'tenseless neg' 'non final heterpersonal
				negative'

Rule:

saka permutes to somewhere inside the first clause of the manifestation of the Base. It may also be repeated in the clause or sentence.

Examples:

(a) Subj neg Pred

Rii saka i-wak. he not go-neg.Pres

'He didn't go.' or 'He isn't going.'

(b) / Eeji yikapwa sii saka ha-ta-nak/, eena anapa my child she not give-cont-neg.fut that's.why I.will

nijaka <u>i-k.</u>
you.assoc.mar go-antic

'My child will not give (them) to you, that's why I'll go with you.'

(c) /Riiti awi sii riina aboboy saka ha-nak/, rii diika yaniga his mother she him food not give-neg.fut he here come

nokun wohe-kiita.
sago ask-will

'When his mother will give him no food he'll come here and ask for sago.'

(d) Rii i-kasakech.
he go-not
'He didn't go.'

- (e) Mii i-kasakech!
 you go-not
 'Don't go!'
- (f) Yeerek ye heechi ya-kasakech.
 yesterday they left came-not
 'They did not leave and come yesterday.'
- (g) Siiti awi sii ta-kasakech.

 her mother she be-neg

 'Her mother is not here.'
- (h) Eeta harapa-kasakech.
 it large-neg
 'It is not large.'
- (i) Sii mima-kasakech.
 she woman-neg
 'She is not a woman.'
- (j) Kata me hapaga-kasakech.
 that wood strong-neg
 'That wood is not strong.'
- (k) Mino ma ye saka ta-wak.

 Mino man they neg be-neg.

 'The Mino men are not here.'
- (1) Diita papa eeta saka hapaga ta-wak.
 this rock it neg strong be-neg.Pres
 'This rock is not strong.'
- (m) Sii saka i-kiitawak.
 she not go-fut.neg
 'She will not go.'

do-fut.neg

- (n) Yikapwa yepa saka anamesheroko tawa boboy siitin hehar children they.will not play be thing hers well otii-kiitawak.
 - 'The children will not do a good job on making her toy.'

- (o) Ambunti ma ye saka Mino ma yechi men saka yii-rek. Ambunti man they not Mino man their tree not cut-past.neg 'The Ambunti men did not cut the tree belonging to the Mino people.'
- (p) Nopa Wewak akamak inyey, /nopa riina saka hehar maji we.will wewak town go.if we.will him not well word pokii-kiitawak./

'If we go to Wewak, we will not be able to teach him very well.'

5.4 Imperative Sentence = Imp Sent

The Imp Sent is marked by the introduction of the Imperative word and the absence of any sentence level inflections on the final verb. The Imperative word usually is introduced into the first clause. There are two Imperative words: na 'first person, second person', and sa 'third person'.

Imp Sent =
$$\pm$$
 Imperative + Base

$$\frac{\text{na @ ne 'first person second person'}}{\text{second person'}} \quad \text{simple sentence without sentence marker}$$

Rule:

- There are no inflections on the final verb of the manifestation of the Base.
- (2) When the action to be done is known by context the Base can be omitted and only the Imperative na is stated.
- (3) The Imperative permutes to any position in the sentence except that preceding the verb.
- (4) It can occur twice in the Sentence, even three times, though this is rare.

Examples:

- (a) Na otii.
 imp do
 'Do it.'
- (b) Jon, na yeechi yaya.

 John imp fetch bring

'John, get it and bring it here.'

WASHKUK GRAMMAR 53

(c) $\frac{\text{Hehar}}{\text{well}} \frac{\text{otii}}{\text{do}} \frac{\text{ta.}}{\text{cont}}$

'Be doing it well.'

The following example shows the Imperative function occurring in the first of two homopersonal clauses. The Imperative <u>na</u> could also occur before awasen.

- (d) Nota na otiinak, awasen yeechi ye i.
 we imp do.when return fetch take go
 'We must do it then return it.'
- (e) Miita miiti yo na hamachi eechiniga diika ya maji you.l your.l work imp finish.compl eat.compl here come word ba. speak
 - 'Finish your work and eat, then come here and (we'll) talk.'
- (f) Rii sa i. he imp go 'He must go.'
- (g) Yecha sa hehar meeji-chi sa heechi i. they imp well hear-compl imp leave go
 'They must listen well then go.'
- (h) Piiriita sa otiitanak, notaka eeji nowon kikibak chi cha. they.2 imp do we.with my garden together plant cont

 'They must do it then work together with us to plant my garden.'
- 5.5 Interrogative Sentence = Q Sent

Rule:

The interrogative word expounds some non-Predicate Clause Tagmeme of the first clause (or some following clause) of the sentence. Only certain pairs of question words may occur together in a Sentence, e.g., boyega secha 'how what = how'. kapo 'uncertainty' occurs frequently in clauses in an interrogative sentence, and may occur in several of the clauses especially if it's a heteropersonal sentence. The other interrogative words may appear on rare occasions in more than one clause.

In context, the ACl without a question word may function as a yes-no question, in which case it may or may not be given less stress

(a) Rii iwa? Rii iwa! he went

'Did he go? He went!'

The following example has two clauses in the sentence.

(b) Siita yechak i noku tokowa? Ayo, sii tokowa.

'Did she go to them and buy rice? Yes, she bought some.'

Yes-no questions may also be formed by using the words boy 'question word' and or kapo 'probably' in the uncertainty slot.

- (c) Rii boy iwa? Rii iwa.
 he q w went he went
 'Did he go? He went.'
- (d) Siita boy yechak i noku tokowa? Yaho. Saka tokowak.

 'Did she go to them and buy rice? No, she didn't buy any.'
- (e) Yepa kap Ambunti akamak ik? Yepa kapo they.will probably ik.

 ik.

 go.will

 Ambunti village go.will they.will probably
 - 'Are they going to go to Ambunti? I don't know if they are going to go or not.'
- (f) Kapo rii boy yawa. Rii yawa.

 'Has he come? He came.'
- (g) Ye saka yawak? Ye yawa.
 they neg came they came
 'Didn't they come? Yes, they came.'
- (h) Rii boy saka iwak? Ikasakech!
 he q w neg went go.not
 'Didn't he go? No!'

(i) Sii kapo saka otiikiitawak? Sii otiikiita.
she probably neg do.will.not she do.will
'Will she not do it? Yes, she will do it.'

Information questions are formed by using an appropriate interrogative word in one of the clause slots (except Predicate slot).

- (j) Subj Q Pred

 Jon rii siitak iwa?

 John he where went

 'Where did John go?'
- (k) Uncer Subj Pred

 Kapo siitak Wanio, Mukuchuwa, Buria ye iwa?

 probably where Wanio Mukuchuwa and Buria they went

 'Where did Wanio, Mukuchuwa, and Buria go?'
- (1) Subj Q Obj

 Muwaya siiti nokwapa siitaka Buria riitaka siitak kata hami
 Muwaya her mother her with Buria he with where that hami

Pred

siik yayar. fruit get

'Where did Muwaya's mother and Buria get the hami fruit?'

(m) Subj Q Pred

Ambunti Akademi yo siitiiyekega tasiir?
Ambunti Akademi work when begin

'When did the work begin at the Ambunti Akademi?'

- (n) Subj Q Obj Pred

 Rii siitiiyekega jeyn hakiita?
 when book give

 'When will he give the book?'
- (o) Q Subj Obj Ind Obj Pred

 /Siitiiyekega Bangwis mima yepa boga riina hakiita?/
 when Bangwis woman they.will taro him give

 'When will the women from Bangwis give him taro?'

(p) Obj Q Instr

| Awi siita mashi otiir nowo boyega kapo kubuk mother she before worked garden how probably stick.with biyitu.
| biyitu. break.up

'How can you plough up mother's old garden?'

- (q) Q Obj Subj Pred

 /Boyega kapo Bangwis akamak anapa ikiita?/
 how probably Bangwis village I.will

 'How can I go to the village of Bangwis?'
- (r) Subj Q

 Riita yo ishar ishar otiiney,/ boyega hamakiita?
 he work easy easy works how finish

 'If he does his work so slowly how will he finish it?'
- (s) Subj Q Instr Pred

 /Ada eeji asa boy boboyeka pikiita?/
 I my dog what something.assoc.mar fight

 'What thing shall I use to fight my dog with?'
- (t) Subj Q Obj Pred Subj Pred

 /Pita riitaka Noyigey riitaka boy yo tanak, piir otiikiita?/
 Peter he.with Noyigey he.with what work be.when they.2 will.do

 'What work is there that Peter and Noyegey can do?'
 - (u) Subj Uncer Q Pred

 /Kata yikapwa rii kapo boy boboy akiito?/
 that child he probably what something afraid

 'What is that child afraid of?'
 - (v) Subj Q Pred Obj

 /Madiwai tawa Amakway sii boyewak akiito karakada asa?/
 Madiwai be Amakway she why afraid small dog?'

 'Why is Amakway from Madiwai afraid of the little dog?'
 - (w) Time Subj Uncer Pred

 | Hogo | sii | nedii | ye | kapo | boyewak | akamak | house.with | be |
 | Why will they remain in the village in the afternoon?

- (y) Q Obj Subj Pred

 /Bwimey moto yecha yeechi ye ir?/
 which motor they fetched took away?'

 'Which motor did they take away?'
- (z) Uncer Q Q Pred

 /Kapo boyega secha otiik?/
 probably how what do.will
 'How will (they) do it?'
- (aa) Subj Uncer Q Time Pred

 Ada kapo namaka iyik ikiita?/
 I probably who.with tomorrow go.will
 'With whom will I go tomorrow?'
- (bb) Subj Uncer Q Pred

 | Rii | kapo | naman pir?/| |
 | he | probably | whom | hit |
 | 'Whom | did | he | hit?'|
- 5.6 Similarity Sentence = Sim Sent

Examples:

(a) /Sii tawa-ga/ sii eecha tawa is she is-like she this.way is

- (b) /Riiti tawa-ga/ tawa, eeji boboy.

 /My things are like hers.'
- (c) /Ambunti ma ye otii tawa-ga/ na eecha otiiba ta.

 Ambunti man they do is-like imp this.way do.also cont

 'Do it the way the Ambunti men are doing it.'
- (d) /Shu rii eena pichare-ga/ Buria rii eechaba pir.

 Shu he it struck-like Buria he also struck

 'Buria struck it just the way Shu struck it.'
- (e) /Amakway sii yeerek harapa uwatare-ga/ Muwaya sii apak Amakway she yesterday large called.out-like Muwaya she now uwabato.
 calls.out.also

'Muwaya is now calling out just like Amakway did yesterday.'

- (f) /Siita kapo otiitana-ga/ nija na eechaba otii ta.
 she probably do.will-like you imp also do cont

 'Do it like the way she will probably be doing it.'
- 5.7 Direct Quotation Sentence = Dir Quo Sent

Dir Quo Sent = + Quo Formula + Direct Quote

Sentence with verb root any utterance

hiki 'think
wo 'say'
meeji 'hear'
wohe 'call'
etc. and final
sentence marker

Rules:

- (1) The two slots may be permuted especially if the speaker forgets to put the Quote Formual before the Direct Quote.
- (2) The exponent of the Quote Formula must have the Sentence-final sentence markers.
- (3) Pronouns and tenses in the exponent of the Direct Quote are unchanged from the original utterance.
- (4) The Quote Formual Sentence usually contains eecha 'this way'.

- (a) Jon rii eecha wor: "Ada yak."

 John he this.way said: I come.will

 'John said, "I will come."
- (b) Wanio rii ana eecha wowa: "Ada miiti veyi yak gegiyato."
 Wanio he me this.way said I your canoe take want

 'Wanio said to me. "I want to take your canoe."
- (c) Pita rii Jon riina eecha wor: "Ana na kiyatay."

 Peter he John him this.way said me imp help

 'Peter said to John, "Help me."
- (d) Ambunti yatar ma rii kata mima siina eecha woher: "Niji Ambunti came man he that woman her this.way asked your emiyep kapo robably sell

 'The man who came from Ambunti asked that woman, "Will you
- 5.8 Indirect Quotation Sentence = Ind Quo Sen

sell your fish?""

Ind Quo Sen = + Quo Formula + Ind Quote

Sentence with verb root:

hiki 'think' any utterance with pronouns and tenses changed

wo 'say'
meeji 'hear'
haba 'call'
etc. and final sentence marker

Rules:

- The two slots may be permuted especially if the speaker forgets to put the Quote Formula before Direct Quote.
- (2) Final Verb in the Quo Formula must have sentence-final sentence sentence markers.
- (3) In the exponent of the Indirect Quote the tenses and pronouns are adjusted to fit the viewpoint of the speaker of this sentence rather than the speaker of the original utterance.

Examples:

- (a) John rii siina wor sii sa heechi i.

 John he him said he imp leave go

 'John said that he had to go.'
- (b) Ada riina wowa riiti yo sa otii.

 I him said his work imp do

 'I told him that he was supposed to do his work.'
- (c) Sii wowa sii yeerek yar.
 she said she yesterday came
 'She said she came yesterday.'
- (d) Ada kapasek otiir, sii wor.

 I bad did she said

 'She said I did a bad thing.'
- (e) Sii iyik ikiita sii yeerek wor.
 she tomorrow go.will she yesterday said

 'She said yesterday that she will go tomorrow.'
- 5.9 Conditional Sentence = Con S

Con S =	+ Conditional	+ Conditional	+Consequential + Sentence		
	Base	Marker	Base Marker		
-	ACL	-nan siiney @ -nyan siiney -ney 'if(fut)' -wey 'if(pres)	ACL SCL	any final or nonfinal markers	

Examples:

(a) Rii i-nyan sii-ney, sii ya-kasakech.
he go-neg be-if she receive-neg
'If he doesn't go, she will not receive it.'

WASHKUK GRAMMAR 61

(b) Ambunti ma ye nona kiyatayi-nan sii-ney, no apak help-neg be-if we today

hamakasakech. finish.neg

'If the Ambunti men won't help us, we won't finish it today.'

(c) Eeta sakar me kwo yeechi yaya-nan siiney, akar ma ye tit fell tree you fetch bring-neg be-if other man they

kapo ye ikiita. probably take will

- 'If you don't take the fallen tree the other men will probably take it.'
- (d) Siita otii-ney, rii ik.
 she do-if he go.will
 'If she does it, he will go.'
- (e) Rii yeerek riiti yon otii-yega, no owaga iwa.
 he yesterday his work do-if we would have gone
 'If he had done his work yesterday, we would have gone.'
- (f) Madiwai mima ye noboyeerek nowo sagiin otii do

 chi-chi-chi-ba-yega iyik diika kapo yakiita.
 plant-ben-compl-too-if tomorrow here probably come.will

 'If the Madiwai women planted the garden for him too the day before yesterday, (they'll) probably come here tomorrow.'
- (g) Buria, Mukuchuwa piiriita piiriiti yon hama-ri, piir their.2 work finished-since they.2

yihapakato. resting

'Since Buria and Mukuchuwa finished their work they are resting today.'

In the following example both clauses are in present tense so the translation is more of a 'since' or 'in as much'.

(h) Rii apak cheyek wa-ta-wey, riita keena miina saka maji he now bed sleeping-since he particularly vou neg word

bata-wak. speaking-neg

^{&#}x27;Since he is sleeping in bed he won't be speaking with you.'

In the following example the conditional clause is in present tense and the consequential clause is in future tense, so that the conditional 'if' is used in the translation.

(i) Rii apak yo otiita-wey, rii riiti yo hogo nediik time

hamakiita.

'If he is doing work now, he will finish his work by late afternoon.'

(j) Riiti nokwapa sii riina yimowu-nan sii-yega, owaga kepi his mother she him borne-neg be-if would.have good

siir.

'It would have been good if his mother had not borne him.' or 'If his mother had not borne him it would have been good.'

5.10 Negative-Positive Sentence = Neg-Pos Sent

The Negative-Positive Sentence consists of Base, with the Negative Nonfinal Marker, which indicates negation or disapproval, plus Base, with its inflections. This might have been called a negative anticipatory sentence.

Neg-Pos S	eg-Pos Sent = + Base + Neg Nonfinal + Base 2			+ Pos Final Infl			
			Simple Sentence w/o sen- tence markers	- <u>nan</u> @ - <u>nyan</u> 'neg'	Simple Sentence w/o sen- tence markers	-kiita -to @ -chu @ 'contin Presen	uous
			:			-wa - <u>r</u> - <u>k</u>	'pres' 'past' 'antic'

Rules:

The allomorphs of -to are phonologically conditioned. The exponents of the two Bases must have the same subject (actor).

Examples:

(a) Ada i-nyan yuyawa.
I go-neg dislike

'I don't want to go.'

(b) /Wayi van-nan siik/ eena riita God riina hehar wohe rain rain-neg be.to it.obj.mar he God him well ask

siitiichir.

'He asked God fervently for it not to rain.'

(c) Rii ha-nan akiiwa.
he give-neg afraid

'He was afraid to give.' or 'He was afraid to die.'

- (d) /Madiwai ma ye kapasek ta-nan siik/ eena rii yenya marasin hawa.

 medicine gave
- (e) /Siita hak otii-nan siik/ ye siina harapa apo Wewak ye sie die.to do-neg be.to they her large bird Wewak took

'They took her in the plane to Wewak so she wouldn't die.'

5.11 Embedded Sentence = Emb Sent

Embedded Sentences (which correspond to relative clauses in English) are formed by permuting some noun out of the sentence and placing it at the end of the sentence where it becomes the noun modified by the rest of the Embedded sentence. The Embedded Sentence must have final sentence markers on it.

Examples:

(a) Subj Pred

/Yawa ma rii/ har.
came man he died

'The man who came died.'

'Only the small children are coming.'

(c) Subj

Time

/Kiap rii Madiwai tar heechirek ir ma ye/ apa-k diika ADC he Madiwai are sent went man they now-at here

Pred

iyarewa.

'The men of Madiwai who the ADC sent have now arrived here.'

(d) Subj Obj

Jisas rii /kapasek spiriteka tarek kuja diimiitar man/ Jesus he had spirit.assoc be mouth closed man

Method

eecha wor:

'Jesus said to the dumb man with the evil spirit:'

(e) Subj Obj

Pred

 $\frac{\text{Ada }}{I} \ \frac{\text{/riita}}{\text{he}} \ \frac{\text{kepi}}{\text{good}} \ \frac{\text{otiir}}{\text{made}} \ \frac{\text{aka-n}}{\text{house}} \ \frac{\text{heechi}}{\text{left}} \ \frac{\text{ir.}}{\text{went}}$

'I left his well made house.'

(f) Obj

Subj Ind Obj

Time

 $\frac{\text{Karakada}}{\text{small}} \ \frac{\text{arep}}{\text{knife}} \ \frac{\text{ada}}{\text{I}} \ \frac{\text{/ameya}}{\text{quickly}} \ \frac{\text{heechi}}{\text{left}} \ \frac{\text{ma}}{\text{man}} \ \frac{\text{riina/}}{\text{him}} \ \frac{\text{yeerek}}{\text{yesterday}}$

Pred

har.

'I gave the small knife yesterday to the man who left quickly.'

(g) Obj

Ind Obj

 $\frac{\text{Nokwapa}}{\text{many}} \ \frac{\text{nokwapa}}{\text{many}} \ \frac{\text{kiiw}}{\text{yam}} \ \frac{\text{siita}}{\text{she}} \ \frac{\text{yeerek}}{\text{yesterday}} \ \frac{\text{ameya}}{\text{quickly}} \ \frac{\text{heechi}}{\text{left}} \ \frac{\text{ir}}{\text{went}} \ \frac{\text{mima}}{\text{woman}}$

Pred

siina/ har. her gave

'She gave many yams to the woman who left quickly yesterday.'

WASHKUK GRAMMAR 65

(h) Subj Obj

Ada /Madiwai akamak heechi diika yawa ma-ka/ yo Madiwai village left here came man-assoc.mar work

Manner Method Pred

harapa eecha otiir. large this way worked

I worked hard with the men who left Madiwai and came here.'

The following two examples incorporate two Embedded Sentences.

(i) Time Subj Instr Obj

<u>Iyavek anapa /Wanio riita ana har woyi-k/ /kata</u>

yesterday I.will Wanio he me gave adze-instr.mar that

harapa yesi tokor veyi/ taken otiikiita large Yesan sold it canoe.obj carve to work sill

'Tomorrow I will use the adze Wanio gave me + hegin carving the canoe the Yesan people sold.'

(j) Subj

/Yikapwa-ka tawa Josi rii /riiti apoke kwishiik child-assoc mar be Josi he his fatto bush-loc.ma

Pred

otiir aka-n/ hik hayechi heechi amaba akii iwa.
built house--obj fire set.fire left ran afraid went

'The child Josi set fire to the house his father built in the bush and ran away frightened.'

Examples with the verb ta- 'to be'.

- (k) /Madiwai tawa ma e/ iwa Madiwai he man they went
- 'The Madiwa. men went.'
- (1) /Harapa tawa mima ye mape ato first eating
 'The big women are eating first.'
- (m) /Kehapa tawa 5:1k/ eeta kapasek.
 black be seed it bad
 'The black seeds are bad.'

- (n) /Ada otii tawa boboy/ na yeechi yaya.

 That thing I made, bring it here.'
- (o) /Sii heechi tawa heebiya/ ii saka reekiiwa.

 'The bowl she left broke.'
- (p) /Piir otii tar veyi/ heechi iwa. they.two made be canoe left went
 'The canoe the two made drifted away.'

When the Embedded Sentence is in future tense the marker -na is used instead of -kiita 'indicative future.'

- (q) /Madiwai i-cha-na ma ye/ heechi iwa.

 Madiwai go-cont-fut man they left went

 'The men that were to go to Madiwai left.'
- (r) /Otii-na boboyen rii/ heechi yawa.
 do-fut thing.obj.mar he left came
 'That which (he) was to work on he left.'
- (s) /Diika ya-na ma ye/ kapo nona kiyatayik.
 here come-fut man they probably us help.will
 'The men who will come here will probably help us.'
- (t) /Nona ha-na yan/ kapo karakada.

 us give-fut money probably small

 'The money (he) will give us won't be much probably.'
- (u) /Ka sokwa-na me/ kapasek me.
 that rise-fut tree bad tree
 'The tree that'll grow up will be bad.'
- (v) /Riipa ba-na maji/ kapo woshepiikiita.
 he.will speak-fut word probably lie.will
 'What he tells (us) will probably be lies.'

5.12 Negative Evaluation Sentence = Neg Ev Sent

Neg Ev Sent = ± Evaluation + Base + Adversative Inflection

opoche 'not good' Simple Sent | -nakech 'adversa tive future'

Rule:

opoche permutes to somewhere inside the first clause of the manifestation of the Base. It may also be repeated in the clause or sentence.

- (b) /Yo otii-ta-nakech/.
 work do-cont-adv.fut
 '(He) shouldn't work.'
- (c) /Opoche iyik Buria rii yeebiiru ye-i-cha-nakech./
 not.good tomorrow Buria he axe take-qo-cont-adv.fut
 'Buria should not take the axe tomorrow.'
- (d) /Ada riina opoche woshepii maji ba-nakech./
 I him not.good lie word speak-adv.fut
 'I shouldn't lie to him.'
- (e) /Rii opoche heechi inyak, know nobok saka-nakech./
 he not.good leave go.when mountain path fall-adv.fut

 'It is not good that he goes and falls down on the mountain path.'
- (f) /Jon rii eena hehar otiitawak, komas sii opoche
 John he it.obj.mar well make.past later she not.good

 kapasek otii-ta-nakech.'
 bad do-cont-adve.fut
 - 'She shouldn't destroy it after John has done well on making it.'

5.13 General Evaluation Sentence = Gen Ev Sent

The Gen Ev Sent consists of a Stative Clause whose Stative Complement is manifested by kepi 'good' or kapasek 'bad', and another Simple Sentence or Stative Sentence that describes the action or situation that is evaluated, e.g., 'It is good that you have come'.

Gen Ev Sent = + Evaluation Base + Statement Base

Stative Sentence
(with kepi 'good'
or kapasek 'bad')

Stative Sentence
Simple Sentence

Rule:

The two Bases permute freely.

- (a) Eeta kepi rii yawa.
 it good he came
 'It's good he came.'
- (b) Siita otiitawak, eeta kapasek.
 she did it bad
 'It's bad that she did it.'
- (c) Eeta kapasek piir kata boboy yeechi kiyachi heechi ye ir.

 it bad they.2 that thing took carried left took went

 'That's no good that they took the things and carried them away.'
- (d) Eeta kepi siikiitawak, ka harapa.

 it good be.will that big

 'It'll be good that it's big.'
- (e) Eeta kepi siirek, eeta veyin tatar.
 it good was it canoe carved

 'It was good that the canoe was carved.'
- (f) Eeta kapasek Bagwis yikapwa yechaka mesh mesh eecha tawa.

 it bad Bagwis child they.with together this.way are

 'It is bad that the Bagwis children are playing together.'
- (g) Mii way twedi dola yawak, miiti kopi, eeta kepi wey!
 you ! twenty dollar received your coffee it good very
 'You got twenty dollars for your coffee, that's very good.'

5.14 Unfulfilled Obligation Sentence = Un Ob Sent

This is a sentence which comments an action that did not happen but should have, e.g., 'He should have gone (but he didn't)'.

Examples:

- (a) Rii otii-nak ta-nak. he do-fut be-fut
 - 'He should have done it.'
- (b) Madiwai man ye diika ya-nak ta-nak, yeerek.
 Madiwai man they here come-fut be-fut yesterday

 'The men of Madiwai should have come here yesterday.'
- (c) Yeerek yecha yechi kiiw chi-cha-nak ta-nak, yesterday they their yams plant-cont-fut be-fut

 'They should have planted their yams yesterday.'
- (d) Yeebiiru diika ta-nak ta-nak.

 axe here be-fut be-fut

 'The axe should have been here.'
- (e) Wanio rii wo-nyak ta-nak, "Buria rii ya-kiita."

 Wanio he say-fut be-fut Buria he come-fut

 'Wanio should have said, "Buria will come."
- (f) Wanio rii wo-nyak ta-nak, riipa ya-kiita.
 Wanio he say-fut be-fut he.will come-fut
 'Wanio should have said that he would come.'
- Note: For negative unfulfilled obligation one way to say 'He shouldn't have sold it' is to use a General Evaluation Sentence:

 $\begin{array}{cccc} \underline{\text{Eeta}} & \underline{\text{kapasek}} & \underline{\text{rii}} & \underline{\text{toko-r}} \\ \underline{\text{it}} & \underline{\text{bad}} & \underline{\text{he}} & \underline{\text{sold-past}} \end{array}$

'It was not good that he sold it.'

- (g) Rii saka toko-nak ta-nak. Karakada yan yar.
 he neg sold-fut be-fut little money received.
 - 'He should not have sold it. He received so little money (for it).'
- 5.15 Intensified State Sentence = Int St Sent

This sentence is used to state an intensified condition or action, e.g., 'He was very, very angry'. It is constructed very much like Unfulfilled Obligation Sentence. The Intensifier wayan changes the sense completely.

Int St Sent = + Intensifier + Base₁ + Int St Infl + Base₂

| wayan | ACl | w/o Sent | -nak 'fut' | ta-nak | be-fut |
| This permutes to position inside the following clause | Clau

Examples:

- (a) Hisaw wayi wayan va-nak ta-nak.

 large rain very.much rain-fut be-fut

 'It was an extremely heavy downpour.'
- (b) /Rii wayan man henokwo-nak ta-nak/ rii eeta akamak iwa.

 he very.much man.obj angry-fut be-fut he it village went

 'He was very angry with them so he left for the village.'
- (c) /Wayan pi-nyak ta-nak/, eeta poyin.
 very.much hit-fut be-fut it pig.obj.mar
 '(He) shot many pigs.'
- (d) /Wayan akii-nak ta-nak./
 very.much afraid-fut be-fut
 'He's very much afraid.'
- (e) /No koba ma wayan ha-ta-nak ta-nak,/ mija maji word wery.much die-cont-fut be-fut sympathy word

eecha ba-ta-r.
this.way spoke-cont-past

'We miserable men were dying (like flies) and we spoke pathetic words (to each other).'

WASHKUK GRAMMAR 71

5.16 Complement Sentence = Comp Sent

The Complement Sentence consists of two Bases, the first of which is a semantic complement of the second; the complement clause may function as a quotation, reason, purpose, etc. to the second.

Sentence with
Sentence Marker
-k 'antic' preferred, but other
third and fourth
order 'narrative'
sentence markers
are possible.

- (a) Rii sokwa-na boboyen he-k-en eena eeka yichar.

 he rose-fut thing see-to-obj.mar it.obj there sit.cont.past

 'He sat there to see what would happen.'
- (b) Rii Mino akamak heechi wak, eena sii keyato.

 'He went to Mino; that's why she's crying.'
- (c) Sii heechi i-nyey, sii keya-ta-k, eena no siina maji she left go-cond she cry-cont-antic that's.why we her word bak.

 will.speak

 'If she goes, she'll cry; that's why we'll speak to her.'
- (d) Rii heechi i-wak, eena sii keya-to.
 he left go-past that.why she cry-pres
- (e) Rii yeerek siina pi-ri, eena sii amaba heechi ir.
 he yesterday her hit-sice that's.why she ran away.'
- (f) Sii saka yikapwan boboy sagii toko-chi-cha-wak, eena thing produce buy-ben-cont-pres that's.why

 sii kwotayeto.
 she angry.pres
 - 'She wouldn't buy them for the children; that's why she's angry.'

5.17 Sentence Topic

A third order clause or link with -ri conseq past or -we conseq pres may serve as a Sentence Topic for the subsequent clause. This -ri or -we clause or link is readily transformable into an embedded Sentence, but it tends to be used where the equivalent embedded sentence would be too long or awkward. The -ri or -we @ wey clause or link may also receive the -n object marker if the first nominal in it corresponds to the object of the subsequent clause.

- (a) Harapa veyi niyik heechi i-ri, Ambunti ma yechi.
 large canoe night left go-conseq Ambunti man theirs

 'The large canoe which left at night belongs to the Ambunti people.'
- (b) Ambunti ma ye diika yari, eeta me yechi.
 Ambunti man they here come-conseq it carving theirs

 'That carving belongs to the Ambunti people who came here.'
- (c) Eeta ma rii aka otii-ri-n ada her.

 it man he house de-conseq-obj I saw

 'I saw the house the man made.'
- (d) Eeta veyi ma otii-ri-n ada her.

 it canoe man do-conseq-obj I saw

 'I saw the canoe the man worked on.'
- (e) Mino ma ye yeechi yaya-ta-we-n eena tokowa.

 Mino man they fetched brought-cont-conseq-obj it.obj bought.

 '(I) bought that which the Mino men brought.'
- (f) Kata boboy ye heechi-wey, na yeechi yaya.

 that thing they left-conseq imp fetch bring

 'Those things they left, bring them here.' or
 'Bring the things here that they left.'
- (g) Yeerek yopu toko-ri-n ii kwopa siito.
 yesterday banana bought-conseq-obj it rot is
 'The bananas which (I) bought yesterday are rotting.'
- (h) Otiik ya-ri, eeta hamawa. do.to come-conseq it finish
 'That which I came to do is finished.'

5.18 Sentence Markers

In the article "Hierarchy of Washkuk (Kwoma) Clauses" we discuss more fully the cooccurrences of clauses based on First-Fourth order affixation, so here we will only summarize sentence markers. First order clauses have no sentence markers. Fourth Order Sentence Markers are Sentence Final Markers. First, Second, Third order markers are non Final Sentence Markers.

- First order # (no Sentence Marker)
- 2. Second order Sentence Marker

± Aspect	± Conjunctive Relators		
-chi 'complete'	- <u>niga</u> 'cont'		
- <u>ta</u> 'cont'	-k 'anticipatory' -nan 'neg desire'		

Second order sentences are subordinate to (or included in)
Third and Fourth order sentences.

3. Third order Sentence Markers

±	Aspe	et	±	Tense	
	- <u>ta</u>	'cont'		- <u>rek</u>	'past'
				-wak	'pres'
				- <u>nak</u>	'fut'
			1	- <u>ri</u>	'conseq past'
				-wey	'conseq pres'
				-yega	'cond past'
				-ney	'cond pres/fut'

Note: In an earlier paper we used -we and -ne in place of -wey and -ney.

Third order sentences are subordinate to (or included in) Fourth order sentences.

In practical orthography, not: when -ta 'continuous' is used, we sometimes place a word break space before it, e.g., otiitawak is sometimes written as otii tawak.

4. Fourth order Sentence Markers

± Aspect	± Tense-Mood	
± Aspect -ta @ cha 'cont'	-r@-rek -rek -wa -wak -na -kiita -kiitawak	'indic past' 'neg past' 'indic pres' 'neg pres' 'fut (embedded)' 'indic fut' 'neg fut'
	-k -kech -nakech -ta -no -wo # -kasakech	'adverse fut' 'emph' 'imp voc' 'indic voc' 'imperative'

Note: -ta -wa is contracted into -to @ -tu @ -cho @ -chu in the Kwoma dialect, see 'Morphophonemic Changes'.

Fourth order sentences are independent sentences.

Workpapers in Papua New Guinea Languages
Volume 6

GRAMMATICAL STUDIES IN THREE LANGUAGES OF PAPUA NEW GUINEA

Summer Institute of Linguistics Ukarumpa, Papua New Guinea

Published 1974

National Library of Australia Card Number and ISBN 0726302821